



**BURG
WÄCHTER**

Door eGuard DG 8200



- 105°
- 14-26 mm
- 38-110 mm
- 4x AAA
- < 1 sec.
- 4,0" TFT
- SD 25+2000
- INDOOR OUTDOOR



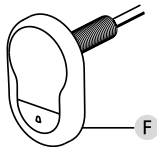
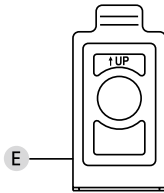
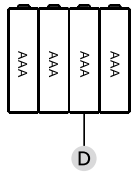
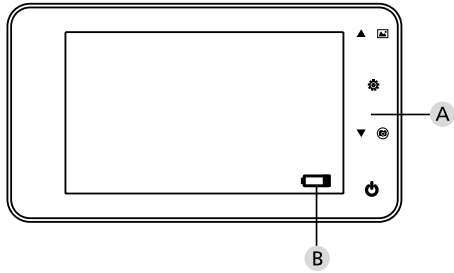
el Οδηγίες λειτουργίας για τη συσκευή

BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

Door eGuard DG 8200 06/2017

www.burg.biz

Διάρθρωση



Εικόνα

- A Ψηφιακό ματάκι πόρτας
- B Ενδεικτική λυχνία φόρτισης
- C Βίδα στερέωσης
- D 4 Μπαταρίες AAA
- E Πλάκα στήριξης
- F Κάμερα
- G Χιτώνιο στερέωσης
- H Εξάρτημα σύσφιξης

- Διατηρούνται όλα τα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων στην κατασκευή του προϊόντος, στα τεχνικά χαρακτηριστικά και τον τρόπο χρήσης, ακόμα και χωρίς την προηγούμενη ειδοποίηση.
- Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για σκοπούς άλλους από τον επιδιωκόμενο σκοπό ή σε περίπτωση τυχόν τροποποιήσεων στον αρχικό του σκοπό χρήσης, παύει να ισχύει οποιαδήποτε εγγύηση.
- Η εγγύηση παύει να ισχύει, επίσης, όταν το προϊόν τοποθετείται στο περιβάλλον ή με τον τρόπο που δε συμμορφώνεται με το παρόν εγχειρίδιο.

Σημαντικές σημειώσεις

1. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, παρακαλούμε, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο.
2. Versuchen Sie niemals dieses Produkt oder sein Zubehör selbst zu reparieren oder zu verändern, um Verletzungen und das Erlöschen Ihres Gewährleistungsanspruchs zu vermeiden!
3. Ορισμένες περιπτώσεις ανωτέρας βίας, όπως πτώση κεραυνού, ή λάθος χρήση, μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια των δεδομένων που είναι αποθηκευμένα σε μια κάρτα micro SD. Για να αποφύγετε την απώλεια των δεδομένων, σας συνιστούμε ανεπιφύλακτα να δημιουργήσετε αντίγραφα ασφαλείας του υλικού βίντεο. Δεν ευθυνόμαστε για την απώλεια δεδομένων.
4. Για να καθαρίσετε το προϊόν, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ποτέ χημικές ουσίες όπως τον αλκοόλ ή βενζίνη.
5. Παρακαλείσθε, όπως προβείτε στην αντικατάσταση των μπαταριών αμέσως όταν ανάβει η αντίστοιχη λυχνία για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στο προϊόν λόγω πλήρους αποφόρτισης της μπαταρίας.

Αγαπητέ πελάτη,

Ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν Door eGuard της BURG-WÄCHTER. Το Door Eduard είναι ένα σύστημα με κάμερα και έγχρωμη οθόνη που τροφοδοτείται από μπαταρία, η εγκατάσταση του είναι εύκολη παρέχοντας στον χρήστη τη δυνατότητα να παρακολουθεί το χώρο έξω από την πόρτα του διαμερίσματος, χωρίς να γίνει αντιληπτός. Χάρη στο ευρύ φάσμα των ρυθμίσεων, αυτό το ματάκι θύρας χρησιμοποιείται σε όλους τους κοινούς τύπους πορτών με πάχος 38 έως 110mm. Ο φακός μπορεί να καλύψει τις υπάρχουσες οπές μεγέθους 14 έως 26mm. Χάρη στο φακό με μια ευρεία γωνία θέασης μπορείτε να εντοπίσετε τα πρόσωπα που κρύβονται κοντά στην πόρτα.

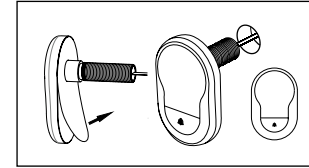
Σημαντικό: πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, παρακαλώ, διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο.

Ευχόμαστε να αυξηθεί η ασφάλεια και η ποιότητα της ζωής σας με το νέο σας ηλεκτρονικό ματάκι θύρας.
H BURG-WÄCHTER KG

Οδηγίες εγκατάστασης

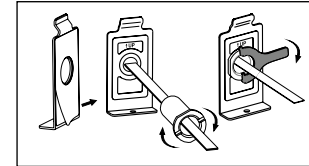
1. Στερέωση της κάμερας στην εξωτερική πλευρά της πόρτας.

Αντικαταστήστε το υπάρχον ματάκι της πόρτας ή δημιουργήστε μια οπή 14 mm στο επιθυμητό σημείο. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη 3M και εισαγάγετε από έξω την κάμερα στην οπή. Προσέξτε να μην τσακίσει το καλώδιο καθώς το περνάτε μέσα από την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί του κουδουνιού βρίσκεται κάτω από την κάμερα και ευθυγραμμίστε την κάθεται προς την πόρτα, προτού την στερεώσετε σε αυτήν (Εικ. 1).



2. Εγκατάσταση του πλαισίου στήριξης της οθόνης

Ξεβιδώστε την πλάκα στήριξης από την πίσω πλευρά της οθόνης, αφαιρώντας με ένα κατσαβίδι τη βίδα που υπάρχει στο κάτω μέρος της οθόνης. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη 3M από το πίσω μέρος της πλάκας στήριξης και περάστε το καλώδιο της κάμερας μέσα από την οπή που υπάρχει στο κέντρο. Βεβαιωθείτε ότι το βέλος της πλάκας στήριξης δείχνει προς τα πάνω, προτού να σταθεροποιήσετε την πλάκα με την αυτοκόλλητη ταινία 3M στην εσωτερική πλευρά της πόρτας. Περάστε το καλώδιο της κάμερας μέσα από το χιτώνιο στερέωσης και βιδώστε το με το παρεχόμενο εργαλείο εγκατάστασης (Εικ. 2)



3. Κάρτα SD

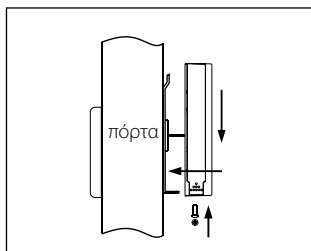
Τοποθετήστε μια κάρτα Micro SD στην υποδοχή καρτών, προκειμένου να μπορείτε να αποθηκεύετε πάνω από 25 εικόνες και να εξαγάγετε δεδομένα.

Για το άνοιγμα της υποδοχής καρτών SD, ωθήστε το μεταλλικό πλαίσιο στήριξης προς το κάτω μέρος της συσκευής. Η υποδοχή μπορεί να αναδιπλωθεί πλέον προς τα επάνω. Τοποθετήστε την κάρτα Micro SD με τέτοιον τρόπο, ώστε οι επαφές της υποδοχής και της κάρτας SD να εφάπτονται. Κλείστε ξανά το μεταλλικό πλαίσιο στήριξης και ωθήστε το προς το επάνω μέρος της συσκευής, προκειμένου να σταθεροποιηθεί.

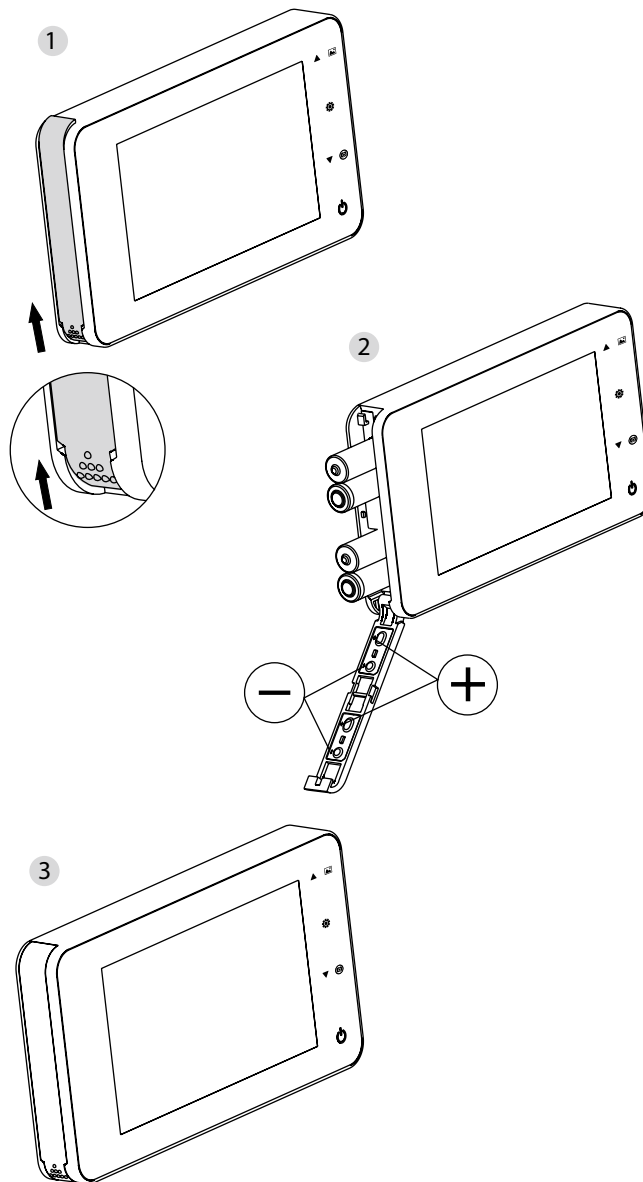
4. Εγκατάσταση οθόνης

Συνδέστε το καλώδιο της κάμερας με τέτοιον τρόπο στην οθόνη, ώστε αυτό να δείχνει στην κατεύθυνση της υποδοχής καρτών SD. Το καλώδιο που περισσεύει θα πρέπει να αποθηκευτεί προσεκτικά στην κοιλότητα που υπάρχει στο πίσω μέρος της οθόνης. Φροντίστε να μην υπάρχει κίνδυνος τσακίσματος του καλωδίου από το πλαίσιο στήριξης της οθόνης.

- 1 Ωθήστε την οθόνη πάνω στο πλαίσιο στήριξης, παράλληλα προς την πόρτα, έτσι ώστε η πλάκα μαζί με την οπή της βίδας να κρυφτούν στην προβλεπόμενη εσοχή του πλαισίου της οθόνης που βρίσκεται στο κάτω μέρος της.
- 2 Για να κρεμάσετε την οθόνη στο επάνω πλαίσιο στήριξης, τραβήξτε την προσεκτικά προς τα κάτω.
- 3 Σταθεροποιήστε τη συσκευή στην πόρτα με τη βίδα, την οποία θα βιδώσετε στην οπή που υπάρχει στο κάτω μέρος του πλαισίου της οθόνης.



Τοποθέτηση και αντικατάσταση των μπαταριών



Τοποθέτηση:

- 1 Για να ανοίξετε τη θήκη, σύρετε το καπάκι σύμφωνα με την εικόνα προς τα πάνω.
- 2 Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σήμανση + / - στο καπάκι.
- 3 Για να κλείσετε το καπάκι, χρησιμοποιήστε την αντίστροφη διαδικασία.

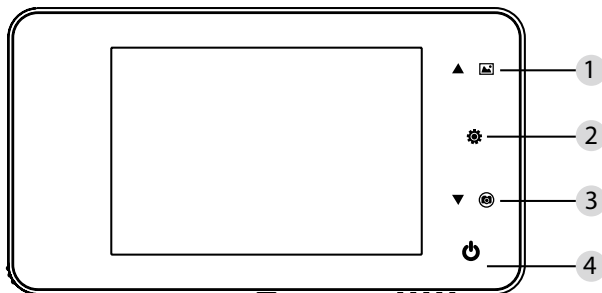
Προσοχή:

- 1 ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ βία όταν ανοίγετε ή κλείνετε το κάλυμμα, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημίας.
- 2 ΜΗ ΑΣΚΕΙΤΕ στο καπάκι πίεση προς την αντίθετη κατεύθυνση, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημίας.
- 3 Όταν ανάβει η λυχνία φόρτισης της μπαταρίας, παρακαλείστε να αντικαταστήσετε όλες τις μπαταρίες για να αποφύγετε πιθανή ζημιά που οφείλεται στην αποφόρτιση των μπαταριών.





Όταν οι μπαταρίες έχουν σχεδόν αποφορτιστεί, αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία φόρτισης μπαταρίας προειδοποιώντας το χρήστη για την ανάγκη αντικατάστασης των μπαταριών. Για αυτό το προϊόν συνιστάται η χρήση των ακόλουθων τύπων μπαταριών: AAA, αλκαλικές μαγγανίου μπαταρίες 1,5V. Η μπαταρίες απορρίπτονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την προστασία του περιβάλλοντος.

Οδηγίες χρήσης

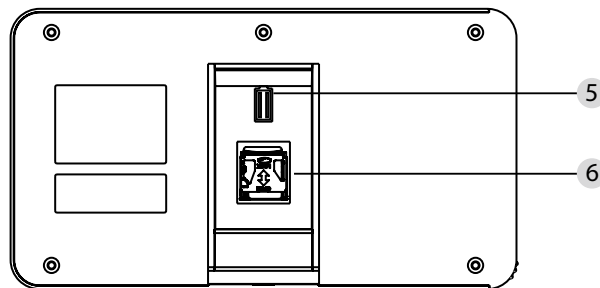
Οδηγίες χρήσης



Λειτουργίες πλήκτρων:

Č.	Βασικές λειτουργίες	Επέκταση λειτουργιών
1	Πάνω 	<ul style="list-style-type: none">Για να μεταβείτε στη λειτουργία περιήγηση στις φωτογραφίες, πατήστε το πλήκτρο Πάνω στην πρώτη σελίδα.Για την περιήγηση στις φωτογραφίες προς τα πίσω, πατήστε το πλήκτρο Πάνω μετά από την ενεργοποίηση της λειτουργίας περιήγηση στις φωτογραφίες.Για την επεξεργασία της φωτογραφίας που επιλέξατε, πατήστε το πλήκτρο Πάνω στη λειτουργία ρύθμισης.
2	Μενού 	<ul style="list-style-type: none">Για την πρόσβαση στην σελίδα με το μενού, χρησιμοποιείτε το πλήκτρο Μενού.Για να διαγράψετε μια φωτογραφία, πατήστε το πλήκτρο Μενού, και στη συνέχεια επιλέξτε διαγραφή συγκεκριμένης φωτογραφίας.Πατώντας και κρατώντας το πλήκτρο Μενού στη λειτουργία περιήγηση στις φωτογραφίες, εγκαταλείπετε την τρέχουσα σελίδα.
3	Κάτω 	<ul style="list-style-type: none">Μετά την ενεργοποίηση της λειτουργίας περιήγηση στις φωτογραφίες, πατήστε το πλήκτρο Κάτω για να περιηγηθείτε στις φωτογραφίες προς τα εμπρός.Για την επεξεργασία της φωτογραφίας που επιλέξατε, πατήστε το πλήκτρο Κάτω στη λειτουργία ρύθμισης.Για να τραβήξετε μια φωτογραφία, πατήστε το πλήκτρο Κάτω στην πρώτη σελίδα.
4	Έναρξη 	<ul style="list-style-type: none">Για να ξεκινήσει η λειτουργία της συσκευής μετά από την αντικατάσταση των μπαταριών, πατήστε και κρατήστε το πλήκτρο Έναρξη.






Η πίσω πλευρά του καλύμματος της οθόνης:

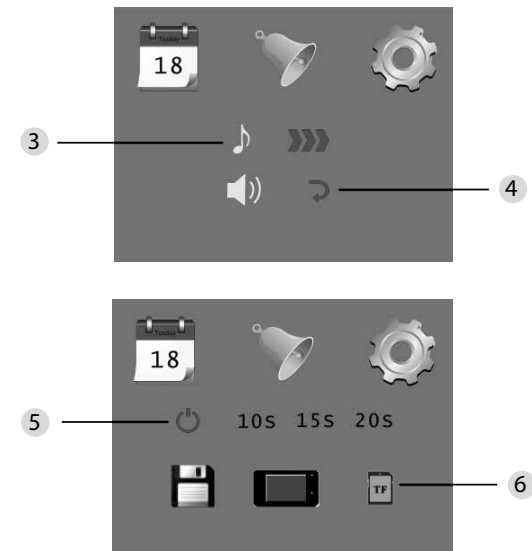
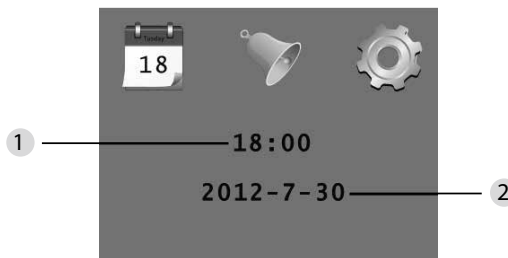


5 Η σύνδεση του καλωδίου δεδομένων κάμερας

6 Η υποδοχή για την κάρτα μικρο SD

Ρύθμιση συστήματος

- Σε κανονική λειτουργία πατήστε το  για να μεταβείτε στη λειτουργία ρύθμισης.
- Στη συνέχεια θα πρέπει να εμφανίζεται η σελίδα λειτουργίας ρύθμισης.
- Πατήστε το  για να αποκτήσετε πρόσβαση σε διάφορες ρυθμίσεις: Ωρα-Ημερομηνία-Ήχος κλήσης-Ένταση ήχου-Αυτόματη διακοπή λειτουργίας-Αποθήκευση αρχείου ως
- Για να αλλάξετε τη ρύθμιση λειτουργίας, πατήστε το .
- Στο στοιχείο ΩΡΑ / ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ, πατώντας το  μπορείτε να αυξήσετε την τρέχουσα τιμή. Εάν θα κρατήσετε αυτό το πλήκτρο πατημένο, επιταχύνεται η αλλαγή της τιμής.
- Αφού κάνετε την αλλαγή της τιμής, το σύστημα αποθηκεύει αυτόματα το αποτέλεσμα, και μετά από μερικά δευτερόλεπτα κλείνει τη λειτουργία ρύθμισης.
- Εάν επιθυμείτε να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο .




- 1 Ρύθμιση ώρας
- 2 Ρύθμιση ημερομηνίας

- 3 Επιλογή ήχου κλήσης
- 4 Ρύθμιση έντασης ήχου: 0: χωρίς ήχο
3: μέγιστη ένταση ήχου

- 5 Αυτόματη διακοπή λειτουργίας
- 6 Αποθήκευση αρχείου ως
 - τοπικό αρχείο (δεν είναι δυνατή η λήψη των δεδομένων)
 - κάρτα μικρο SD (η λήψη των δεδομένων μέσω του αναγνώστη καρτών SD)

Η παρακολούθηση χώρου πίσω από την πόρτα

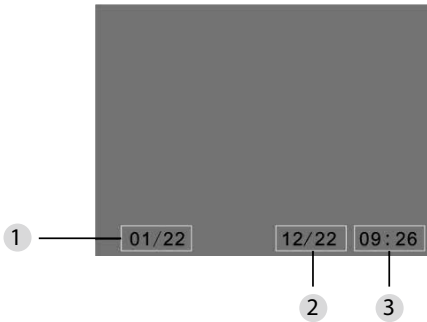
- Η κανονική λειτουργία επιτρέπει να παρακολουθείτε το χώρο πίσω από την πόρτα πατώντας το πλήκτρο Έναρξη.
- Όταν ο επισκέπτης πατήσει το κουδούνι της πόρτας, μέσα στο δωμάτιο ακούγεται ο ήχος κλήσης.
- Η οθόνη ενεργοποιείται αυτόματα και εμφανίζεται ο εξωτερικός χώρος πίσω από την πόρτα. Μετά από την καθορισμένη ώρα απενεργοποιείται αυτόματα.
- Σε κανονική λειτουργία, πατώντας το κουμπί  πραγματοποιείται η λήψη και αυτόματη αποθήκευση της φωτογραφίας εξωτερικού χώρου.

Επισκέπτες

- Όταν ο επισκέπτης πατήσει το κουδούνι της πόρτας στο ματάκι της πόρτας, μέσα στο δωμάτιο ακούγεται ο ήχος κλήσης.
- Εντωμεταξύ, η οθόνη ενεργοποιείται αυτόματα και εμφανίζεται ο εξωτερικός χώρος πίσω από την πόρτα. Μετά από την καθορισμένη ώρα απενεργοποιείται αυτόματα.
- Πατώντας το κουδούνι, η κάμερα τραβάει αυτόματα τη φωτογραφία του επισκέπτη, και όταν ο ιδιοκτήτης δε βρίσκεται στο σπίτι, η εικόνα αποθηκεύεται στο προκαθορισμένο αρχείο. Ως εκ τούτου, ο ιδιοκτήτης μπορεί αργότερα να μάθει, ποιος βρισκόταν πίσω από την πόρτα, και να εκμεταλλευτεί τις πληροφορίες για την ασφάλεια του.

Προβολή και διαγραφή φωτογραφιών

- Σε κανονική λειτουργία πατήστε το ▲ για να περιηγηθείτε στις φωτογραφίες.
- Κατά την περιήγηση στις φωτογραφίες χρησιμοποιείστε για την επιλογή τους ▲ ή ▼.



- 1 Τρέχων αριθμός φωτογραφίας/ συνολικός αριθμός
- 2 Μήνας/ ημέρα
- 3 Ώρα λήψης

Πατώντας το πλήκτρο , μπορείτε να διαγράψετε την τρέχουσα φωτογραφία κατά την περιήγηση στις φωτογραφίες.

Πατώντας αυτό το πλήκτρο σύντομα, εμφανίζεται η εικόνα:



- Πατήστε το ▼ για να επιβεβαιώσετε την διαγραφή της φωτογραφίας.

Επιλογή αρχείου για μια αυτόματη αποθήκευση

- Ο χρήστης μπορεί να επιλέξει εάν οι φωτογραφίες θα πρέπει να αποθηκεύονται σε ένα τοπικό αρχείο ή στην κάρτα TF.
- Από προεπιλογή, η αποθήκευση των φωτογραφιών γίνεται σε τοπικό αρχείο.

Τοποθέτηση κάρτας μνήμης

- Δεν περιλαμβάνεται η κάρτα μικρο SD. Ο χρήστης οφείλει πρώτα να αγοράσει αυτή την κάρτα.
- Η τοποθέτηση της κάρτας μικρο SD πρέπει να γίνει πριν από την τοποθέτηση των μπαταριών.
- Πριν από την τοποθέτηση της κάρτας μικρο SD είναι απαραίτητο να σύρετε το μεταλλικό κάλυμμα του χώρου για την τοποθέτηση της κάρτας, προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται με το OPEN.
- Σηκώστε και ανοίξτε το επάνω μέρος του μεταλλικού καλύμματος και τοποθετήστε μια κάρτα μικρο SD.
- Στη συνέχεια κλείστε το μεταλλικό κάλυμμα και σύρετε το πίσω προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται με το LOCK.
- Συνιστάται η χρήση των καρτών μικρο SD μέγ. 8 GB κατηγορία HDSC υψηλότερη από 6.

Προδιαγραφές

Πάχος πόρτας	38~110mm
Κάμερα	0,3 megapixel
LCD οθόνη	4.0" TFT
Ανάλυση οθόνης	QVGA (480 x 320)
Τροφοδοσία	4xAAA αλκαλικές μαγανιού μπαταρίες 1,5 V
Χωρητικότητα τοπικής μνήμης	περίπου 25 φωτογραφίες (αυτός ο αριθμός μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιείται η κάμερα)
Εξωτερική κάρτα μνήμης	κάρτα μικρο SD (TF), μέγ. 8 GB
Μνήμη για φωτογραφίες 1 GB	2.000 τμ (υπό συνθήκες εργαστηρίου, ενώ ο πραγματικός αριθμός μπορεί να είναι διαφορετικός σε διαφορετικές συνθήκες)
Διαστάσεις	139 (Π) x 77 (Υ) x 15,8 (Β) mm
Βάρος	185g

Προσοχή

Αλλαγές και τροποποιήσεις που δεν εγκρίνονται ρητά από το εξουσιοδοτημένο όργανο έγκρισης, μπορεί να οδηγήσουν σε ανάκληση της άδειας λειτουργίας του εξοπλισμού.

Σημαντικό: ανακοίνωση νομικού περιεχομένου



Απόκτηση, καταγραφή και αποθήκευση των δεδομένων παρακολούθησης με βίντεο (εικόνας και ήχου) στη Γερμανία υπόκειται σε αυστηρούς κανονισμούς. Παρακαλείσθε όπως τηρείτε όλες τις νομικές απαιτήσεις που απορρέουν από τον ομοσπονδιακό νόμο για την προστασία των δεδομένων, ή από τους νόμους των ομοσπονδών κρατιδίων περί προστασίας των δεδομένων. Για άλλες χώρες εφαρμόζονται οι σχετικοί εθνικοί κανονισμοί για την προστασία των δεδομένων.

Διάθεση συσκευής

Αγαπητέ πελάτη,

Βοηθήστε στη μείωση του όγκου των ανεκμετάλλετων αποβλήτων. Αν σκοπεύετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή, παρακαλώ, σκεφτείτε πόσα μέρη της συσκευής αποτελούνται από πολύτιμα υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν.



Το σήμα του κάδου απορριμμάτων δείχνει:

Απαγορεύεται η ρίψη του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και των αποφορτισμένων μπαταριών στα οικιακά απορρίμματα, αλλά θα πρέπει να συλλέγονται χωριστά. Για τα σημεία συλλογής ηλεκτρικού εξοπλισμού ενημερωθείτε από την αρμόδια αρχή της πόλης/του Δήμου σας.



Σε περίπτωση οποιασδήποτε ερώτησης σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ, απευθυνθείτε στην info@burg.biz.

Με επιφύλαξη τυπογραφικών λαθών και τεχνικών αλλαγών.